



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 9 septembre 2013

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE D'IMPORTANTES PROGRÈS AU CENTRE DE RECHERCHE
ACADÉMIQUE DE L'HÔPITAL UNIVERSITAIRE WINTHROP**

***Le centre offrira des soins médicaux de pointe, créera des emplois et stimulera la croissance dans la
région***

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que l'hôpital universitaire Winthrop a fait d'importants progrès dans la construction d'un centre de recherche académique de 80 millions de dollars et d'une superficie de 95 000 pieds carrés à Mineola. Les responsables de l'hôpital se sont réunis avec les dirigeants d'État et locaux pour une cérémonie d'achèvement en commémoration du placement de la dernière poutre porteuse, une étape majeure dans la complétude du nouveau centre. L'installation poursuivra la mission de Winthrop à titre d'importante installation médicale en vue d'offrir des soins médicaux de pointe à Long Island, tout en créant 45 emplois et en stimulant la croissance économique dans la région.

« Le nouveau centre de recherche académique de l'hôpital universitaire Winthrop est le dernier exemple de la façon dont les partenariats public et privé aident à bâtir le nouveau New York, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Depuis l'inauguration l'an passé, et avec l'aide du Conseil régional de développement économique de Long Island, le centre de recherche a injecté 80 millions de dollars dans l'économie de Mineola, favorisant de nouveaux emplois et attirant de nouvelles entreprises dans la communauté. Ce nouveau centre assurera la santé et le bien-être futurs des résidents de Long Island, ainsi que la vitalité économique de la région. »

Le nouveau centre de recherche académique se concentrera sur la recherche sur le diabète, l'obésité et les complications cardiométaboliques qui surviennent de ces problèmes, ainsi que sur d'autres problèmes de santé nationaux et locaux urgents, incluant la réduction des naissances prématurées et le traitement des maladies associées au vieillissement, comme la maladie d'Alzheimer et l'arthrite. L'installation accueillera des salles de cours pour 80 étudiants en médecine qui vivent et étudient sur le campus Winthrop, dans son rôle de campus clinique de l'École de médecine Stony Brook. L'espace sera consacré à des salles de classe pour étudiants, à des installations de formation médicale et à un laboratoire de simulation utilisant des mannequins robotisés réalistes pour aider à former les cliniciens. Il inclura également un amphithéâtre de 350 sièges qui servira de hall de conférence pour les étudiants

French

et d'espace pour les grands événements éducatifs communautaires commandités par l'hôpital.

« Le centre de recherche académique deviendra un épicode des soins de bien-être, de la recherche et des études médicales du comté de Nassau et de la région alors que Winthrop s'attaque à la rude tâche de confronter la façon dont les habitudes personnelles, la nutrition et les forces destructives de l'obésité menacent notre futur et augmentent les coûts des soins de santé, a déclaré John Collins, président et premier dirigeant de Winthrop.

Le centre de recherche académique de l'hôpital universitaire Winthrop a reçu 1 million de dollars du Conseil régional de développement économique de Long Island (LIREDC) du Gouverneur Cuomo en 2012, et le projet est fortement aligné avec les stratégies du conseil pour mettre en place des centres innovateurs et industriels dans des emplacements transformateurs à travers la région - y compris les centres-villes, les friches industrielles, les centres universitaires de recherche et médicaux. L'investissement de Winthrop et de l'État de New York souligne l'importante croissance des soins de santé comme moteur du progrès en matière d'emploi et de technologie..

« Les institutions éducatives de New York et les centres de soins de santé, comme l'hôpital universitaire Winthrop, sont des moteurs économiques essentiels. Ce projet est un important créateur d'emplois, qui favorisera des communautés et une économie saines à Long Island, a déclaré le président, premier dirigeant et commissaire de l'Empire State Development, Kenneth Adams. « Sous l'égide du Gouverneur Cuomo, nous voyons des partenariats novateurs entre les secteurs public et privé stimuler la croissance économique tout en posant une solide fondation pour notre futur économique. »

« C'est une excellente journée pour Mineola et pour l'hôpital universitaire Winthrop, a déclaré le sénateur Jack Martins. Alors que le diabète et l'obésité atteignent des proportions épidémiques, cette nouvelle installation de recherche de pointe aidera à mener la bataille tout en permettant la formation de la prochaine génération de médecins. Merci à Winthrop pour cette excellente installation et pour les centaines d'emplois dans les domaines de la construction et de la recherche que cela apportera dans notre communauté. »

« L'hôpital universitaire Winthrop a longtemps fourni des soins médicaux de premier plan aux familles de Long Island, et le nouveau centre de recherche académique ne fera que rehausser cette installation et ce personnel de choix, a déclaré le membre de l'Assemblée Ed Ra. Non seulement ce centre améliorera les soins médicaux pour nos résidents, mais il mettra de plus l'accent sur l'innovation et la vitalité qui aident à développer notre économie et à bâtir des communautés plus fortes. Je me réjouis des progrès faits dans ce centre, et il me tarde de le voir devenir un bastion de croissance et de bien-être à Long Island. Je souhaite remercier le Gouverneur Cuomo et le Conseil régional de développement économique d'avoir rendu cela possible. »

Le directeur administratif du comté de Nassau, Edward P. Mangano a déclaré : « L'hôpital universitaire Winthrop continue d'exceller dans l'industrie des soins de santé. L'annonce d'aujourd'hui marque une étape importante pour Winthrop, alors que son agrandissement permettra de nouvelles percées

French

médicales. De plus, ce nouveau centre mènera à la création de nouveaux emplois et favorisera la croissance économique de notre grand pays.

Le nouveau centre de recherche académique de Winthrop s'avère déjà être un moteur économique à Mineola : un nouvel immeuble à appartements de luxe à proximité a remplacé les bureaux juridiques vacants, une société d'incubation de technologie a ouvert ses portes à des pionniers des hautes technologies, et de nouveaux magasins et restaurants sont apparus sur le boulevard Mineola pour répondre à la nouvelle croissance et à l'activité que l'institut de recherche génère.

« Ce projet réalise d'importantes stratégies de notre plan de développement économique régional, alors que le centre de recherche académique de l'hôpital universitaire Winthrop apportera de nouveaux emplois à Long Island et jouera un important rôle dans le secteur des soins de santé de la région, ont déclaré les coprésidents du LIREDC Kevin Law, président de la Long Island Association, et Stuart Rabinowitz, président de l'Université Hofstra. La cérémonie d'achèvement d'aujourd'hui marque une importante étape pour une grande institution de soins de santé de Long Island, avec des répercussions directes sur la communauté environnante et l'économie régionale. Le Conseil régional de Long Island est fier de soutenir cet agrandissement, lequel aura des répercussions positives sur le développement de l'économie locale et sur la santé des communautés desservies. »

Fondé en 1896 par un groupe de médecins de l'endroit et de citoyens préoccupés, le premier hôpital bénévole de Long Island est une importante ressource régionale en matière de soins de santé, profondément engagé envers l'éducation et la recherche médicales et offrant un éventail de services pour patients internes et externes. Winthrop combine avec succès la philosophie progressive, la sophistication et les progrès d'une institution d'enseignement et de recherche à une approche très personnelle des soins - une approche devenue la pierre angulaire de l'organisation. La mission académique de longue date de l'hôpital a été renforcée en 2011 quand Winthrop est devenu un campus clinique de l'École de médecine de l'Université Stony Brook, éduquant 80 étudiants de troisième et de quatrième années chaque année, devenant ainsi le seul hôpital de Long Island à former des étudiants à partir de ce modèle.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418